

FACULTAD LATINOAMERICANA DE CIENCIAS SOCIALES SEDE
ECUADOR
AREA HISTORIA ANDINA
PROGRAMA DE POSTGRADO EN HISTORIA SOCIAL ANDINA 1993
- 1995

Tesis presentada a la Sede Ecuador
de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales

*El rol de los kurakas en la estructura Inca y Colonial,
bajo la visión de las crónicas y visitas
(Siglo XVI y principios del XVII)*

Norma Jesús Terrazas Farfán

como uno de los requisitos para la obtención del grado de
Maestro en Ciencias Sociales
con mención en Historia Social Andina

QUITO
Agosto, 1995

FACULTAD LATINOAMERICANA DE CIENCIAS SOCIALES SEDE
ECUADOR
AREA HISTORIA ANDINA
PROGRAMA DE POSTGRADO EN HISTORIA SOCIAL ANDINA 1993
- 1995

Tesis presentada a la Sede Ecuador
de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales

*El rol de los kurakas en la estructura Inca y Colonial,
bajo la visión de las crónicas y visitas
(Siglo XVI y principios del XVII)*

Norma Jesús Terrazas Farfán

como uno de los requisitos para la obtención del grado de
Maestro en Ciencias Sociales
con mención en Historia Social Andina

Profesor Asesor: Ph. D. Sabine MacCormack

QUITO
Agosto, 1995

A mis padres, a Darío.

SUMARIO

SINTESIS	5
INTRODUCCION	6
CAPITULO I. Problemática de las Fuentes: La Traducción	8
1.1 <i>Crónicas</i>	8
1.1.1 <i>Crítica y Evaluación de las Crónicas Visitas</i>	
15	
1.2 <i>Informaciones Administrativas o Documentación Oficial</i>	
19	
CAPITULO II. Diversas acepciones de Kurakas	
18	
2.1 <i>El Kuraka</i>	18
CAPITULO III. Sucesiones	28
CAPITULO IV. Producción y Distribución	
43	
CAPITULO V. Bienes de los Kurakas	
51	
CONCLUSIONES	60
BIBLIOGRAFIA	65

SINTEISIS

La realización del estudio de los cambios producidos en el lenguaje político es uno de los medios para entender los problemas que la traducción causó en documentos escritos tempranamente como las crónicas del siglo XVI y las visitas a comienzos del siglo XVII.

Los elementos de análisis en este estudio son en sí mismos de lenguaje que luego del proceso de traducción al español y de su registro en escritura por parte de extranjeros permite conocer la transformación del rol de los Kurakas en las épocas inca y colonial en los que esta tesis se enmarca.

De igual forma estos parámetros constituyen la base sobre la cual se sustentan estudios relacionados a la sucesión, genealogía, funciones económicas como la producción, distribución y tributación, funciones políticas y social-ideológicas del poder.

La metodología empleada durante el presente estudio se basa principalmente en la extracción de información lingüística relacionada con aspectos de la concepción del poder en la época inca, es decir de sí mismos, como en la época colonial, lo que es la visión del otro, registrada en documentos escritos tempranamente llámense crónicas y visitas del siglo XVI y comienzos del XVII.